Ίωάννου Γ

- Ό πρεσβύτερος Γαΐω τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν 1 ἀληθεία.
- Άγαπητέ, περὶ πάντων εὔχομαί² σε εὐοδοῦσθαι³ καὶ 2 ὑγιαίνειν,⁴ καθὼς εὐοδοῦταί³ σου ἡ ψυχή. Ἐχάρην γὰρ 3 λίαν,⁵ ἐρχομένων ἀδελφῶν καὶ μαρτυρούντων σου τῆ ἀληθεία, καθὼς σὺ ἐν ἀληθεία περιπατεῖς. 4 Μειζοτέραν τούτων οὐκ ἔχω χαράν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθεία περιπατοῦντα.
- Άγαπητέ, πιστὸν ποιεῖς ὃ ἐὰν ἐργάση εἰς τοὺς ἀδελφοὺς 5 καὶ εἰς τοὺς ξένους, οῦ ἐμαρτύρησάν σου τῆ ἀγάπη 6 ἐνώπιον ἐκκλησίας: οῦς καλῶς ποιήσεις προπέμψας ἀξίως τοῦ θεοῦ. Ὑπὲρ γὰρ τοῦ ὀνόματος ἐξῆλθον 7 μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. Ἡμεῖς οὖν 8

https://biblicaltext.com

 $^{^1}$ Γάϊος, ου, 5 , Gaius. 2 εὔχομαι, pray, wish. 3 εὐοδόω, cause to prosper. 4 ὑγιαίνω, be in good health, am well. 5 λίαν, greatly, very. 6 ξένος, strange, stranger. 7 προπέμπω, send before, send forth. 8 ἀξίως, worthily, in a manner worthy of.

Ἰωάννου Γ 1:9 Byzantine NT

όφείλομεν ἀπολαμβάνειν¹ τοὺς τοιούτους, ἵνα συνεργοὶ² γινώμεθα τῆ ἀληθεία.

"Εγραψα τῆ ἐκκλησία: ἀλλ' ὁ φιλοπρωτεύων³ αὐτῶν 🤊 Δ ιοτρεφής οὐκ ἐπιδέχεται ήμᾶς. Δ ιὰ τοῦτο, ἐὰν 10 <u>ἔλθω, ὑπομνήσω αὐτοῦ τὰ ἔργα ἃ ποιεῖ, λόγοις</u> πονηροῖς φλυαρῶν ἡμᾶς: καὶ μὴ ἀρκούμενος έπὶ τούτοις, οὔτε αὐτὸς ἐπιδέχεται τοὺς ἀδελφούς, καὶ τούς βουλομένους κωλύει, καὶ ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκβάλλει. Άγαπητέ, μὴ μιμοῦ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ 11 άγαθόν. Ὁ ἀγαθοποιῶν ο ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν: ὁ κακοποιῶν 11 οὐχ ἑώρακεν τὸν θεόν. Δημητρί 12 12 μεμαρτύρηται ύπὸ πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς άληθείας: καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ οἴδατε ὅτι ἡ μαρτυρία ήμῶν ἀληθής ἐστιν.

¹ ἀπολαμβάνω, receive from, get back. ² συνεργός, οῦ, ὁ, fellow worker. ³ φιλοπρωτεύω, wish to be first, desire preeminence. ⁴ Διοτρέφης, ους, ὁ, Diotrephes. ⁵ ἐπιδέχομαι, receive, accept. ⁶ ὑπομιμνήσκω, remind, remember. ⁷ φλυαρέω, gossip against, talk nonsense about. ⁸ ἀρκέω, assist, suffice. ⁹ μιμέομαι, imitate, emulate. ¹⁰ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ¹¹ κακοποιέω, do evil, harm. ¹² Δημήτριος, ου, ὁ, Demetrius.

Πολλὰ εἶχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος καὶ 13 καλάμου σοι γράψαι: ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ 14 στόμα πρὸς στόμα λαλήσομεν. Εἰρήνη σοι. ᾿Ασπάζονταί σε οἱ φίλοι. ᾿Ασπάζου τοὺς φίλους κατ' ὄνομα.

 $^{^{1}}$ μέλαν, ink. 2 κάλαμος, ου, ὁ, reed, reed-pen.